

Saint William Catholic Church

1025 Fulton Avenue

Fort Lupton, Colorado 80621

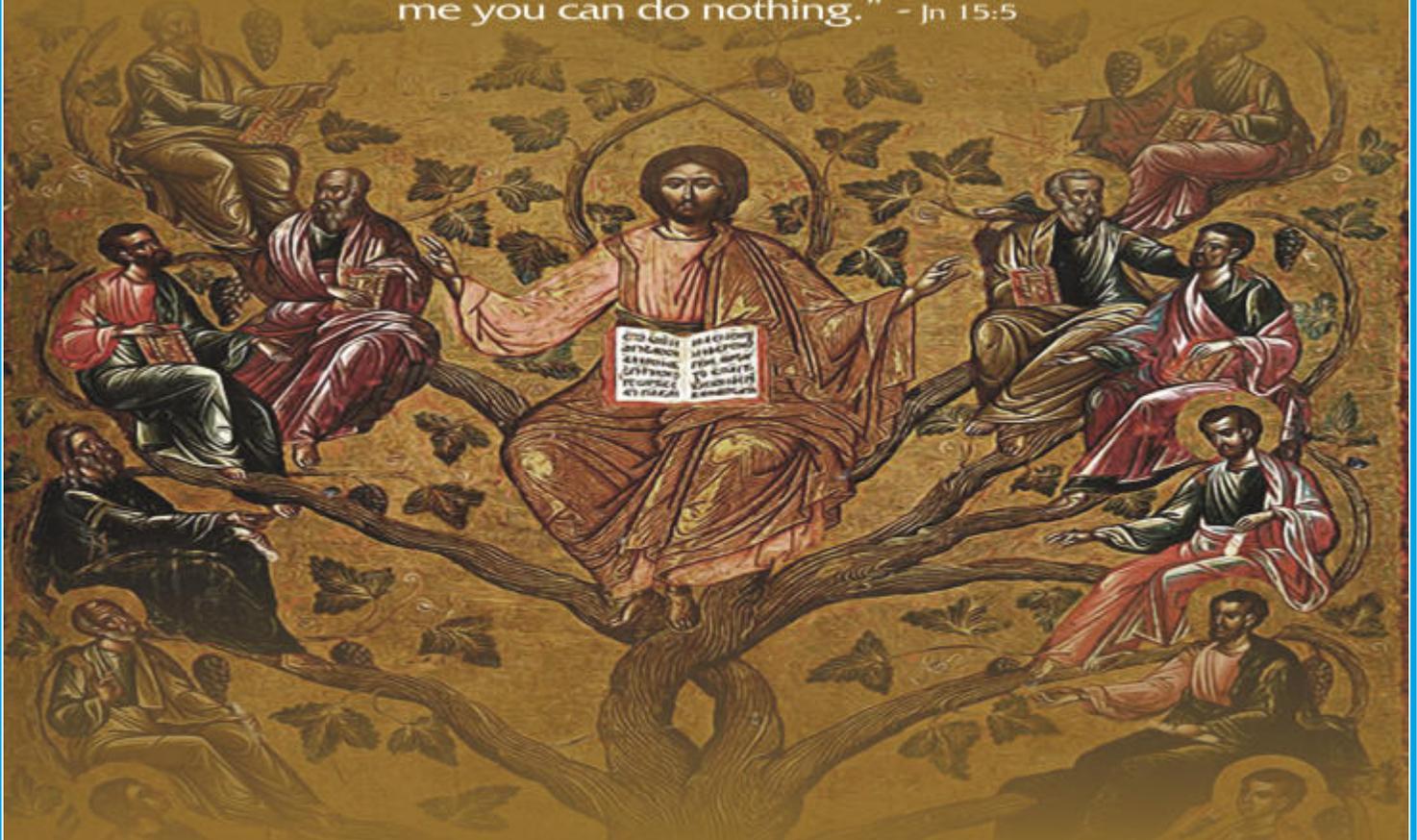
Our Lady of Grace Catholic Church

Wattenberg, Colorado 80621

Year of Saint Joseph

Año de San José

"I am the vine, you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing." - Jn 15:5



"Yo soy la vid, ustedes los sarmientos; el que permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante, porque sin mí nada pueden hacer". - Jn 15, 5

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

MAY 2, 2021

May Mass Schedule

Saturday: 5:00 p.m. (English)
6:30 p.m. (Spanish)

Sunday: 9:30 a.m. (English)
11:30 a.m. (Spanish)

Daily Mass
Monday - Friday
7:30 a.m.

Fifth Sunday of Easter

5/2/2021

Our Lady of Grace Catholic Church
Wattenberg, Colorado 80621

Friday, May 7th

Rosary: 4:00 p.m.

Sunday, May 16th
Mass at 8:00 a.m.

Medjugorje Message April 25th

"Dear children! Today I am calling you to witness your faith in the colors of spring. May this be a faith of hope and courage. May your faith, little children, not waver in any situation, not even in this time of trial. Go courageously with the risen Christ towards Heaven, which is your goal. I am accompanying you on this way of holiness and am placing all of you in my Immaculate Heart. Thank you for having responded to my call."



Join us on Wednesday, May 12th at 5:00 p.m. in prayer at the Church
We will be praying for the sick. Bring your intentions.

Hope Adame, Chase Ausen, Felix Borrego, Frank Brozovich, Brian Cordova, Mary DeHerrera, Dora Deleon, Dawn Dicken, Eufemia Diaz, Tom Driver, Cydni Dudley, Carolyn Duran, Larry Duran, Phil Gabel, Shelly Gabel, Lydia Gallegos, Beatrice Garcia, Rose Garcia, Phyllis Ibarra, Eucebio Luevano, Mary Martinez, Priscilla Martinez, Margarita Mayoral, Greg Mecillas, Breck Spear McCarthy, Jessica Meany Ramer, John Mills Family, Mindy Nunez, Leroy Olivas, Rick Olivas, Cindy Padilla, Martha Ramirez, Flora Rodgers, Everado Rojo, Francisco Rodriguez Rojas, Mario Rodriguez, Randy Rodriguez, Aaron Salazar, Matthew Salazar, Helen Sanchez, Miguel Sanchez, Doris Semroska, Mike Sigley, Rod and Vicki Seader, Cecilia Torres, Felix Trinidad Jr., August and Russel Tooz, Loree Unrein, and for all the Doctors, Nurses and First Responders who put their lives in danger for us, and for those infected and those who have died of the Covid-19 virus.

We would also like to have an address or telephone number to send cards or call them once a month.

Call the parish office to add names to the prayer list

Llame a la oficina para poner nombres en la lista de oraciones

LifeLines

by Sr. Joseph-Mary M., FTI

In this lovely month of May dedicated to the Blessed Virgin Mary, we will take a brief look at four infallible Dogmas of the Church that concern her. First of all is her honor, dignity, and blessing as the Mother of God. This was first ascertained by the Angel Gabriel at the Annunciation: "You shall conceive... And bear a Son... the Holy One born of you shall be the Son of God" (Lk 1:31,35). This was seconded by Saint Elizabeth at the Visitation, "Who am I that the Mother of my Lord should come to me?" (Lk 1:43). Our Lady's motherhood is noted in many other biblical passages. And today in every Hail Mary that we pray and in the Apostles Creed we, too, acknowledge her as Mother of God. When a controversy arose in the early Church, a Council was called in the year 431 to formally proclaim this Dogma of Mary, Mother of God, for she is the Mother of Jesus who is God. Knowing this truth and the other Dogmas shapes also what we know to be the truth of Jesus Christ, true God and true man.

The next Dogma is the Immaculate Conception. Mary was conceived without sin by a unique and singular grace. "Hail, Full of Grace," was the greeting from the Angel Gabriel. When something is full, no more can be added. From the first book of the Bible, Genesis, a "woman" was predicted: "I will put enmity between you (satan) and the Woman" (Gen 3:15). Enmity means total opposition. The total enemy of the devil is not God but the only creature who was never under his domain by sin, not even the Original Sin, and who is all pure. From the first moment of her conception, Mary was preserved sinless by the merits of her Son, Jesus Christ, who can act outside of time. Yes, Our Lady needed Our Savior too! This Dogma was discussed over the centuries and formally declared in 1854.



Delivering Food, Shelter and Hope to the Poorest of the Poor

2700 N. Military Trail, Suite 240
PO Box 273908
Boca Raton, FL 33427-3908
561-392-9212

Father Hilario Rivera of Cross Catholic Outreach will be visiting our parish next weekend to speak at all the Masses on behalf of the poor in developing countries. Cross Catholic Outreach was founded to create a meaningful link between parishes in America and the priests and nuns working in the Church overseas in the Caribbean, Africa, Asia, Central and South America.

El Padre Hilario Rivera, de Cross Catholic Outreach, visitará nuestra parroquia el próximo fin de semana para hablar en todas las Misas en nombre de los pobres de los países en desarrollo. Cross Catholic Outreach fue fundada para crear un vínculo significativo entre las parroquias de América y los sacerdotes y monjas que trabajan en la Iglesia en el extranjero en el Caribe, África, Asia, América Central y del Sur.



Divine Mercy Chaplet In Song

Join Arnold Martinez
on Friday May 7th at 8:00 a.m.

*Divine Mercy in Song every
1st Friday of the Month*



Pope Francis Prayer intention for May

The World of Finance

Let us pray that those in charge of finance will work with governments to regulate the financial sphere and protect citizens from its dangers.

PRO-LIFE DISCUSSION

Throughout history, Christians recognized mental illness for what it is; they loved and prayed for the sick, they cared for them at home, in the parish and in mental health institutions (first established by the religious orders). Christians led the way in providing mental health care, but they also shared in the widespread ignorance and prejudice towards the mentally ill by diagnosing a psychological disorder as a diabolical possession or a moral failure and then applying remedies that were far from helpful. Recent history illustrates how Catholic parishes and dioceses still struggle on how to effectively deal with mental illness. Society, in general, has also found it equally challenging. The Catholic Church has always advocated for all people with disabilities, but admittedly hasn't done enough for people with mental illness. By virtue of Baptism, we are all equal members of the Church, and we all need to be mindful of that. All human beings, regardless of what ailment they may suffer, are made in the image and likeness of God (Genesis 1:27) and we are called to love them "as another self" (Gaudium et Spes, 27). Today, the Church's approach to mental illness has an awareness of the biological, social, psychological, and spiritual aspects of the person suffering from mental illness. Importantly, the Catholic Church now offers the mentally ill a spiritual home. A spiritual home provides the healthy and nourished spiritual life that is central to mental health and well being. Maintaining a healthy spiritual life is vital during these demanding times of inexplicable violence, racial inequality and economic distress. A balanced spiritual life is essential in keeping troubled times in perspective. It is important, for your own awareness, to stay informed on current events. However, absorbing all the news can itself be a contributor to mental instability, possibly causing or creating feelings of anxiety, depression or suicidal thoughts. Moderation of credible news content is recommended and advisable. Those with mental illness can experience "the depths and heights of humanity; the soaring glory of the possible and the deep melancholy of the abyss." Pray for the Church to continue to develop and expand a complete understanding of its compassion by extending its spiritual home to the "beautiful in the brokenness." A breakdown in mental health can be terrifying, both for the individual experiencing it as well as their loved ones. Talk to someone if you feel you can't manage your anxiety alone. Fortunately, help is available and can be very effective. Mental illness is treatable. A list of mental health support services can be found on the Helplines page of the Catholic Mental Health Project website.

5th SUNDAY OF EASTER



Knights of Columbus
Fort Lupton Council
#4732

Knights of Columbus Corner...

The Knights of Columbus have started their next project for the church. It is the stained glass windows for the Northeast, by the ones we just had installed. We are trying to have the funds raised and have the windows installed by Christmas of 2021. We have an **anonymous donor** that will match all gifts from parishioners, organizations, or businesses up to a maximum of **\$25,000**. If you would like to donate to this worthy cause, please make your checks payable to the Knights of Columbus Council 4732 or KofC Council 4732.



May 6th
National Day of
PRAYER

©LPI



*Come Celebrate with
Father Grzegorz Wojcik
his 10th year Celebration
of Priesthood
Sunday May 23rd
1:00 p.m. - 4:00 p.m.
At the Parish Hall*

This will be a Pot Luck Celebration

The Knights of Columbus will provide Hamburgers and hot dogs. Saint William will provide all beverages. Please bring a side dish or dessert to share.

Los Caballeros de Colón suministrarán hamburguesas y salchichas. San Guillermo suministrará todas las bebidas. Por favor, traiga una guarnición o postre para compartir.



ARCHBISHOP'S
CATHOLIC APPEAL



**COLECTA ANUAL
DEL ARZOBISPO**

Let's imitate the virtues of St. Joseph during this year of the patron saint of our universal Church. Gifts to the Archbishop's Catholic Appeal are immediately invested in works of mercy, education, and charity. Please visit www.archden.org/givetoday or call 303-867-0614.

Imitemos las virtudes de San José durante este año dedicado al santo patrón de la Iglesia universal. Toda donación a la Colecta Anual del Arzobispo se invierte inmediatamente en obras de misericordia, educación y caridad. Por favor visite www.archden.org/donar o llame al 303-867-0614

Fifth Sunday of Easter

5/2/2021

Sacramental Information Información Sacramental

BAPTISMS/BAUTISMOS:

Baptisms in English on the 1st Saturday of the month at 9:00 a.m. Baptisms in Spanish on the 2nd Saturday of the month at 9:00 a.m. There is a required baptism class which are held on the last Thursday of the month at 7:00 p.m. in the parish hall. Before your child can be baptized, parents and God parents must attend the baptism class. Come to the parish office to register at least two weeks prior to the class (**A MUST**).

Los bautismos en inglés el primer sábado del mes a las 9:00 am Los bautismos en español el segundo sábado del mes a las 9:00 am Hay una clase de bautismo requerida que se realizan el último jueves del mes a las 7:00 pm en el salón parroquial. Antes de que su hijo pueda ser bautizado, los padres y los padrinos deben asistir a la clase de bautismo. Venga a la oficina parroquial para inscribirse al menos dos semanas antes de la clase.

NO BAPTISMS HELD DURING THE SEASONS OF ADVENT OR LENT.

NO SE BAUTIZA DURANTE LA TEMPORADA DE ADVIENTO NI DE CUAREZMA.

SACRAMENT OF RECONCILIATION (Confession) **SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (Confesión):**

Fort Lupton on Saturday, 3:30 p.m. - 4:45 p.m. and Our Lady of Grace on Friday, 4:30 p.m. - 5:30 p.m. Seasonal Penance Services are scheduled during Advent and Lent.

San Guillermo sábado, de 3:30 p.m. a 4:45 p.m. y Nuestra Señora de la Gracia, viernes, 4:30 p.m. - 5:30 pm. Los servicios de penitencia estacional se programan durante Adviento y Cuaresma.

QUINCEAÑERAS

Must be arranged at least nine (9) months to one year in advance of the quinceañera date. Contact Deacon Pedro Reyes at deacon.reyesjr@gmail.com.

Se debe arreglar por lo menos nueve (9) meses a un (1) año antes de la fecha de la quinceañera. Comuníquese con Diácono Pedro a deacon.reyesjr@gmail.com.

MARRIAGES/MATRIMONIOS:

Must be arranged at least eight (8) months to one (1) year in advance of the wedding date. Contact the parish office to begin the necessary preparations.

Se debe arreglar por lo menos ocho (8) meses a un (1) año antes de la fecha de la boda. Comuníquese con la oficina parroquial para comenzar los preparativos necesarios.

EUCARISTIC ADORATION **ADORACIÓN EUCARÍSTICA:**

A Semi-Perpetual Eucharistic Adoration is held at the Emmaus Chapel from Monday through Friday, 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

Una Adoración Eucarística Semiperpetual se celebra en la Capilla de Emaús de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.

April, 2021

Stewardship is what I do after I say "I believe!"

The Christian Community, described in the Acts of the Apostles, understood and practiced stewardship. The believers did not claim anything as their own, but held everything in common, and distributed to each whatever was needed.

Saint William

Offertory Income on 4/25/21	\$ 3,613.47
Monthly Offertory	\$ 19,773.64
Capital Campaign	\$ 65.00
Monthly Capital Campaign	\$ 1,174.00
Food Certificate Income	\$ 27.50
Monthly Food Certificate Income	\$ 90.00
Box for the Poor	\$ 62.00
Monthly Box for the Poor	\$ 424.00

Our Lady of Grace

Offertory Income on 4/25/21	\$ 330.00
Monthly Offertory	\$ 3,046.00

Let's support Saint William by purchasing Safeway gift cards

Gift cards are available in the amount of \$50.00. 5% of sales goes to our parish. Gift cards can be used for groceries, gas, or at the pharmacy, You can also give the gift cards as a gift for any occasion. You can purchase them at the Narthex after all masses or at the Parish Office.

Thank you!

Vaya a la oficina o después de cada Misa para comprar una tarjeta de regalo de Safeway.

San Guillimero recibirá un porcentaje de la tarjeta de regalo. Esto es una buena manera de comprar lo necesario y contribuir a nuestra parroquia al mismo tiempo.

Gracias!

MASS SCHEDULES

Saint William

Mon.-Fri. 7:30 a.m. - Mass
Saturday 5:00 p.m. - Mass
Sábado 6:30 p.m. - *Misa en Español*
Sunday 9:30 a.m. - Mass
Domingo 11:30 a.m. - *Misa en Español*

Our Lady of Grace

Sunday 8:00 a.m. - Mass (Closed)

Holy Days of Obligation

Our Lady of Grace 6:00 p.m. - English Mass
Saint William 7:30 p.m. - *Misa en Español*

Confession

Saturday 3:30 to 4:45 - Saint William



**SAT. May 1st
Saint Joseph the Worker**

5:00 p.m. John Dagenhart † (Millie Callaway and Family)
 6:00 p.m. Raquel y Magdaleno Rodriguez
 60° Aniversario de Boda (Familia Rodriguez)

**SUN. May 2nd
Fifth Sunday of Easter**

8:00 a.m. No Mass
 9:30 a.m. Ramon Adame † (Adame Family)
 11:30 a.m. Elena Vidal † (Familia Vidal)
 Almas del Purgatorio (Familia Jocobo)

**MON. May 3rd
Saint Philip and Saint James, Apostles**

7:30 a.m. Communion Service

TUES. May 4th

7:30 a.m. Communion Service

WED. May 5th

7:30 a.m. Communion Service

THURS. May 6th

7:30 a.m. Communion Service

FRI. May 7th

7:30 a.m. Communion Service

SAT. May 8th

5:00 p.m. Ramon Adame † (Adame Family)
 6:30 p.m. Misa

**SUN. May 9th
Sixth Sunday of Easter**

8:00 a.m. No Mass
 9:30 a.m. Julia Galicia † and Rosalie Huerena †
 (Ramona Mecillas)
 11:30 a.m. Carlos Mata (Familia Mata)

Office Hours: 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Parish Office Telephone Number:

(303) 857-6642

Fax (303) 857-6643

Sacramental Emergency Number:

After Hours (720) 683-8970

Pastor: Fr. Grzegorz Wojcik Ext. 303

E-mail: pastor@saintwilliamchurch.org

Parish Deacons: Pedro (Javy) Reyes

E-Mail: deacon.reyesjr@gmail.com

Religious Formation Volunteers:

Cassie Rocha and Bonnie Welsh

E-mail: dre@saintwilliamchurch.org

Secretary: Rachael DeHerrera Ext. 300

E-mail: secretary@saintwilliamchurch.org

Business Manager: Dick Callaway Ext.301

Email: accounting@saintwilliamchurch.org

Go to our **WEBSITE:** www.saintwilliamchurch.org
 or join us on **Facebook.**



Fort Lupton 304 Denver Avenue
Brighton: 75 S. 13th Avenue

303 654-0112 / 303 857-2290 / taborfuneralhome.com

REGINA M. WALSH ADAMS

Attorney at law

Personal Injury • Workers' Compensation

7251 W. 20TH ST. BLDG G-1 • GREELEY, CO 80634

(970) 506-3892

www.walshadamslaw.com

SPREAD THE WORD

A Thriving, Vibrant
Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

Rangel Landscape Services, Inc.

Since 1958

Landscape Design
Installation & Management
Seasonal Property Maintenance

303-857-1530
303-883-1993

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **John Lascor** to place an ad today!

jlascor@4LPi.com or (800) 950-9952 x5878

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!



FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE.
- 800-950-9952 -



WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT: careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers

Martin McDermott, MD. PC.
Amanda Black, MS, FNP-BC
Jaden Houck, MSN, FNP-C

Family Practice Medicine

327 North Park Avenue
Fort Lupton, CO 80621

Se Habla Español

Ph (303) 857-2711

Fax (303) 857-1408



All Makes & Models

8am-6pm
Mon to Fri
8am-2pm Sat

303-857-9800

- Air Conditioner
- Alignments
- Brakes
- Tune-ups
- Timing Belts
- Tires

\$5 off next oil change

10% off All new customers (up to \$100 off)

Must present this coupon
Martin & Arturo 509 Denver Ave., Fort Lupton

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!

www.parishesonline.com



Oliva Auto Sales, LLC

Quality Used Cars.

You have a job? You have a car!

303-637-0923 • cell 303-525-4473

Buy Here - Pay Here



720 Main Street in Brighton
Se Habla Español
St. William Parishioner

UPGRADE TO A

VIBRANT ad
Contact us for details

800-950-9952

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.



Purchase a bulletin ad today!



MONTHLY DRIVER EDUCATION CLASSES

State Testing Written & Basic Operation Driving Skills Test

Behind the Wheel Driving Instruction and 3rd party testing
Online Classes • Hablamos Español ext:2

29 North Main St., Brighton, CO 80601
Ph: (303) 654-8277 • Frankie ext: 1 • Fidel ext: 2

www.1stcda.com
regulated by Colorado Dept of Revenue



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. William Church, Fort Lupton, CO

A 4C 05-0012